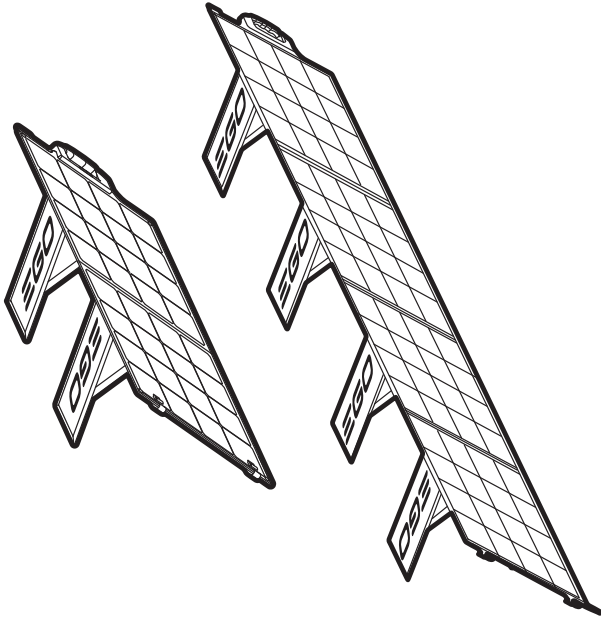


# EGO™

POWER<sup>+</sup> SOLAR PANEL™



## OPERATOR'S MANUAL 100W/200W SOLAR PANEL

Français p. 17

Español p. 35

MODEL NUMBER SP1000/SP1000-FC/SP2000/SP2000-FC

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.



# READ ALL INSTRUCTIONS!



READ & UNDERSTAND  
OPERATOR'S MANUAL

## TABLE OF CONTENTS

Safety Symbols .....	3
Symbols .....	4
Safety Instructions for Solar Panel .....	5
FCC Statement .....	6
Introduction .....	7
Specifications .....	8
Packing List .....	8
Description .....	9-10
Operation .....	11-13
Maintenance .....	14
EGO Limited Warranty .....	15-16

# SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator’s Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**”, “**WARNING**”, and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.



## DAMAGE PREVENTION AND INFORMATION MESSAGES

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:

**NOTICE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

## SYMBOLS

This page depicts and describes symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the product before attempting to assemble and operate.

	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read & Understand Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.
W	Watt	Power
V	Volt	Voltage
A	Amperes	Current
kg	Kilogram	Weight
lbs.	Pounds	Weight
°C	Degrees Celsius	Temperature
°F	Degrees Fahrenheit	Temperature

## **SAFETY INSTRUCTIONS FOR SOLAR PANEL**

- Do not bend the solar panel.
- Do not immerse the solar panel into water or any other liquid.
- Do not use or store this solar panel near sources of heat such as open fires or heaters.
- Do not scratch the solar panel with sharp objects.
- Do not attempt to disassemble the solar panel in any way.
- Do not put corrosive substance on this solar panel.
- The external power supply shall comply with limited power source.
- The equipment for use in locations where it is unlikely that children will be present.

## FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - 1) This device may not cause harmful interference.
  - 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTICE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you lend this product to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possibly injury.

# INTRODUCTION

Congratulations on your selection of the EGO SOLAR PANEL. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on to the safe assembly, operation and maintenance of your product. Read it carefully before using the product. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_ DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_

YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE



## SPECIFICATIONS

Model Number	SP1000/SP1000-FC	SP2000/SP2000-FC
Peak Power	100 W	200 W
Solar Cell	Sunpower	Sunpower
Solar Cell Lamination	ETFE	ETFE
Cell Efficiency	≥23%	≥23%
Voltage at Maximum Power	19.2 V	19.2 V
Current at Maximum Power	5.2 A	10.41 A
Open Circuit Voltage	23 V	23 V
Short Circuit Current	6.24 A	12.49 A
USB-A Maximum Power	5V, 3.5A / 9V, 2A / 12V, 1.5A Max.	5V, 3A
USB-C Maximum Power	5V, 3.5A / 9V, 2A / 12V, 1.5A Max.	5V, 3A / 9V, 3A / 12V, 3A / 20V, 2.25A 45W Max.
Weight	7.5 lbs. (3.4 kg)	13.9 lbs. (6.3 kg)
Recommended Operating Temperature*	14 °F – 113 °F (-10 °C – 45 °C)	
Recommended Storage Temperature	14 °F – 149 °F (-10 °C – 65 °C)	

\*NOTE: The best operating temperature is 77 °F (25 °C).

## PACKING LIST

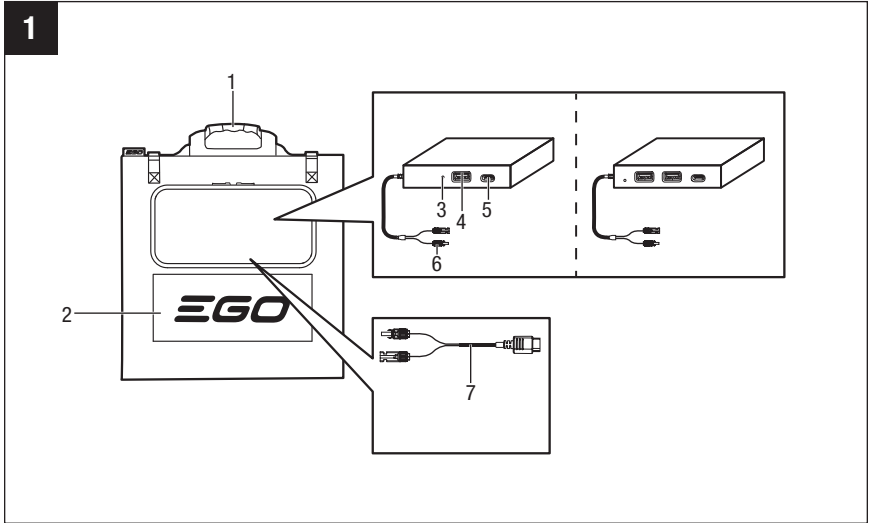
PART NAME	QUANTITY
Solar Panel	1
MC4 to XT60 charging cable	1
Operator's Manual	1



100W/200W SOLAR PANEL — SP1000/SP1000-FC/SP2000/SP2000-FC

# DESCRIPTION

## KNOW YOUR SOLAR PANEL (Fig. 1)



- |                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Handle            | 5. USB-C Output Port            |
| 2. Support Leg       | 6. MC4 Output Port              |
| 3. LED Indicator     | 7. Charging Cable (MC4 to XT60) |
| 4. USB-A Output Port |                                 |

**⚠ WARNING:** The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this instruction manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

## **Handle**

Allows the user to carry the solar panel when it is folded.

## **LED Indicator**

Indicates the working status of the solar panel.

## **USB Output Ports**

To connect USB devices.

## **MC4 Output / Charging Cable (MC4 to XT60)**

Connects the solar panel to the MC4/XT60 input port on compatible EGO power stations.

# OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

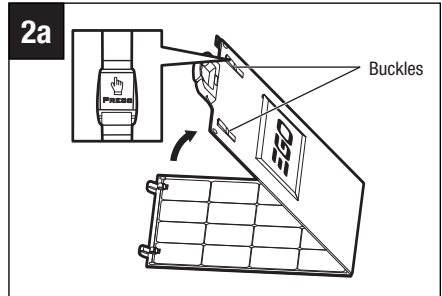
## APPLICATION

You may use this product for the purposes listed below:

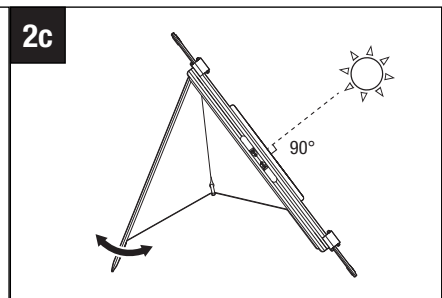
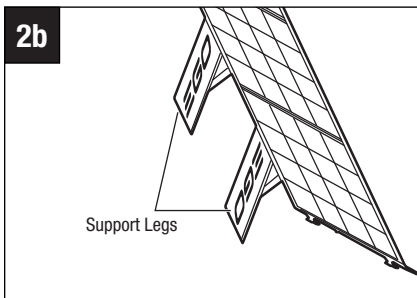
- Supplying power for operating compatible USB devices.
- Supplying power to EGO Nexus power station or other compatible EGO power stations for energy storage.

## SETTING UP THE SOLAR PANEL (Fig. 2)

1. Disengage the buckles to unfold the solar panel (Fig. 2a).
2. Prop up the solar panel with support legs (Fig. 2b).
3. For best performance, adjust the support legs to position so that the solar panel is perpendicular to the sunlight (Fig. 2c).



**NOTE:** To use the solar panel in midday sun, you may simply place it flat on the ground.



## CONNECTING TO USB DEVICES

The solar panel converts sunlight to electricity allowing the user to charge/power a variety of USB-A or USB-C devices.

## CONNECTING TO EGO POWER STATION (Fig. 3)

**NOTE:** The solar panel cannot be charged by power station and is protected against the reverse charging.

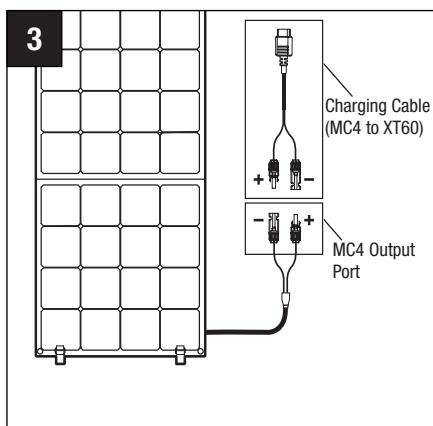
**⚠ WARNING:** Never use multiple solar panels in series or parallel, failure to follow this can result in electric shock, serious personal injury or damage to the product.

The solar panel can be connected to the EGO Nexus Power Station PST3040/PST3040-FC (sold separately) or other compatible EGO power stations (coming soon).

**NOTE:** The solar charging adapter CH1800/CH1800-FC (sold separately) is required when connecting the solar panel to the EGO Nexus Power Station PST3040/PST3040-FC. Refer to the manuals of the power station and solar charging adapter for more information.

**NOTICE:** When connecting cables, always make sure the positive pole is connected to the negative pole. Failure to follow this instruction may cause damage to the solar panel.

1. Connect the positive pole (+) of the solar panel with the negative pole (–) of the charging cable (MC4 to XT60).
2. Connect the negative pole (–) of the solar panel with the positive pole (+) of the charging cable (MC4 to XT60).
3. Connect the XT60 output port of the charging cable to compatible EGO power stations.



## LED INDICATOR

The solar panel features a LED indicator beside the USB-A output port to indicate the status of the solar panel.

LED Indicator	Status	Action
Solid Red	The solar panel is unfolded and ready to supply power.	No action needed.
	The connection between the solar panel and your device(s) may be loose.	Check and make sure your device(s) is connected to the solar panel properly.
Solid Green	The solar panel is supplying power to USB devices or power station.	No action needed.
	The solar panel is not supplying power as the output power or input voltage has not reached the required value.	The USB and MC4 ports supply power only when the output power reaches the input power of the connected devices. Check and make sure the solar panel is perpendicular to sufficient sunlight and is connected with proper devices.
	When the LED indicator shines green but all USB & MC4 output ports do not supply power, the solar panel is overheated.	When the temperature is over 194 °F (90 °C), the solar panel will stop working automatically. Cool the solar panel until its temperature is below 172.4 °F (78 °C) and the solar panel will resume operation.
No light	The solar panel is folded.	Unfold the solar panel and expose it to sunlight.
	Short-circuit or other errors.	Contact EGO customer service.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** When cleaning the solar panel, DO NOT immerse it in water or other liquids.

### CLEANING

Remove the dust and debris from the surface of the solar panel with a soft brush. Then wipe the surface with a clean damp cloth.

### TRANSPORTING AND STORING

- Make sure no devices are connected to the solar panel before storing or transporting. Never stack heavy objects on the solar panel.
- Clean the solar panel thoroughly before storing. Store the solar panel indoors, in a dry place that is locked and/or inaccessible to children.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.



# EGO LIMITED WARRANTY

## WARRANTY POLICY TERMS AND DURATION

Chervon North America, Inc. (“Chervon North America”) provides the following Limited Warranty for EGO products to the original purchaser of EGO products.

The detailed warranty period for each EGO product can be found online at <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656** any time you have questions or warranty claims or would like a hard copy of the warranty.

## LIMITED SERVICE WARRANTY

EGO products are warranted against defects in material or workmanship from the date of original retail purchase for the applicable warranty period. For any properly and timely submitted warranty claim, if Chervon North America determines a product to be defective during the warranty period, the product will receive free repair or replacement as determined by Chervon North America.

## HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, within the applicable warranty period, please contact EGO customer service toll-free at **1-855-EGO-5656**. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to evaluate and repair the product if defective according to the stated warranty terms. When bringing your product to the authorized service center, there may be a small deposit that will be required when dropping off your tool. This deposit is refundable when the repair service is deemed to be covered under warranty.

## ADDITIONAL LIMITATIONS & EXCLUSIONS

This limited warranty applies only to the original purchaser from an authorized EGO retailer and is not transferable. EGO products shall not be considered defective, and this warranty will not apply, where the claimed defect is attributable to any cause other than the above-defined defects. This warranty shall be void if the product has been used for rental purposes. This warranty shall not apply to damage caused by accident, abuse, misuse, alteration, modification, unauthorized repair, liquid contact, fire, earthquake or other external cause; operating the product outside EGO’s instructions, specifications or guidelines; or failure to properly service or maintain the product. This warranty also does not apply to cosmetic damage, including but not limited to scratches or dents; defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the product.



THIS EXPRESS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE OR USE, WHICH ARE DISCLAIMED. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to the applicable warranty period defined at the beginning of this article. The sole and exclusive remedy in connection with the purchase, installation, use, and/or performance of the EGO products is repair or replacement of the product as determined by Chervon North America. Chervon North America's maximum liability shall not in any case exceed the purchase price paid for the product. CHERVON NORTH AMERICA SHALL NOT BE LIABLE TO THE USER OR TO ANYONE ELSE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, INDIRECT, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM USE OF THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PERSONAL INJURY, DEATH, PROPERTY DAMAGE, LOST PROFITS, OR OTHER ECONOMIC INJURY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the limitations on time to bring certain actions, so such limitations contained herein do not apply to individual consumers in those states.

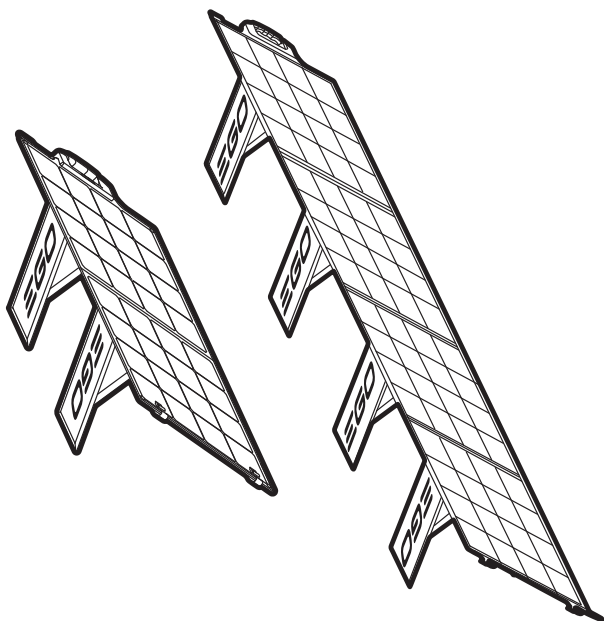
This warranty is subject to and shall be interpreted according to Michigan law without regard to principles of conflicts of laws. No legal action shall be brought against Chervon North America unless filed within one (1) year after the basis for such legal action becomes known, or with the exercise of reasonable diligence should have become known. Any action not timely filed shall be deemed waived.

For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656** or **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service  
769 Seward Ave. NW, Suite 102  
Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO™

POWER<sup>+</sup> SOLAR PANEL™



MANUAL DEL OPERADOR  
**PANNEAU SOLAIRE  
DE 100 W / 200 W**

NÚMERO DE MODELO SP1000/SP1000-FC/SP2000/SP2000-FC

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar el producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



ASSUREZ-VOUS DE LIRE ET DE  
COMPRENDRE LE GUIDE D'UTILISATION

## TABLE DES MATIÈRES

Lisez toutes les instructions . . . . .	19-20
Symboles . . . . .	21
Instructions relatives à la sécurité pour le panneau solaire . . . . .	22
Déclaration de conformité FCC . . . . .	23
Introduction . . . . .	24
Spécifications . . . . .	25
Liste des pièces . . . . .	25
Description . . . . .	26-27
Fonctionnement . . . . .	28-30
Maintenance . . . . .	31
Garantie limitée d'EGO . . . . .	32-34

# SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent mode d'emploi, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et regarder la signification de ces symboles	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.

## MESSAGES D'INFORMATION ET DE PRÉVENTION DES DOMMAGES

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

**AVIS :** Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.

## SYMBOLES

Cette page représente et décrit les symboles qui peuvent figurer sur ce produit. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions figurant sur le produit avant de l'assembler et de commencer à l'utiliser.

	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure.
	Lisez le mode d'emploi, et assurez-vous que vous le comprenez.	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi et s'assurer qu'il le comprend avant de commencer à utiliser ce produit.
W	Watt	Puissance
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
kg	Kilogrammes	Poids
lbs	Livre	Poids
°C	Degrés Celsius	Température
°F	Degrés Fahrenheit	Température

## **INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ POUR LE PANNEAU SOLAIRE**

- Ne tordez pas le panneau solaire.
- N'immergez pas le panneau solaire dans de l'eau ou dans un autre liquide.
- N'utilisez pas et ne rangez pas ce panneau solaire à proximité de sources de chaleur telles que des feux en plein air ou des radiateurs.
- Ne rayez pas le panneau solaire avec des objets pointus.
- N'essayez pas de démonter le panneau solaire de quelque manière que ce soit.
- Ne placez pas de substances corrosives sur ce panneau solaire.
- L'alimentation externe doit être conforme à la source d'alimentation limitée.
- L'équipement est destiné à être utilisé dans des lieux où il est peu probable que des enfants soient présents.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

1. Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des Règlements de la FCC. Son utilisation est autorisée moyennant le respect des deux conditions suivantes :
  - 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.
  - 2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui risquent de causer un fonctionnement indésirable de l'équipement.
2. Toute modification ou altération de ce dispositif n'ayant pas été approuvée expressément par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

**AVIS :** Ce luminaire a été testé et jugé conforme aux limites pour un équipement numérique de Classe B en vertu de la Partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement émet, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de programmes à la radio ou à la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant à plusieurs reprises l'équipement en question, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Connecter l'équipement à une prise de courant raccordée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consulter le détaillant ou un technicien radio ou télévision expérimenté pour lui demander conseil.

**Conservez ces instructions.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner les instructions nécessaires à d'autres personnes qui peuvent utiliser ce produit. Si vous prêtez ce produit à quelqu'un d'autre, donnez-lui également ces instructions pour éviter toute utilisation abusive du produit et tout risque de blessure.

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre sélection du PANNEAU SOLAIER EGO. Il a été conçu, développé et fabriqué pour vous donner le plus possible de fiabilité et de rendement.

Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas remédier facilement, veuillez contacter le centre de service à la clientèle EGO au 1-855-EGO-5656.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'assemblage, l'utilisation et l'entretien de votre taille-haie en toute sécurité. Lisez-le attentivement avant d'utiliser le taille-haie. Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_ DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

VOUS DEVEZ ENREGISTRER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT, ET LES CONSERVER EN LIEU SÛR POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

# SPÉCIFICATIONS

Numéro de modèle	SP1000/SP1000-FC	SP2000/SP2000-FC
Puissance de crête	100 W	200 W
Pile solaire	Sunpower	Sunpower
Lamination de la cellule solaire	ETFE	ETFE
Efficience de la pile	≥23%	≥23%
Tension à la puissance max.	19,2 V	19,2 V
Courant à la puissance max.	5,2 A	10,41 A
Tension en circuit ouvert	23 V	23 V
Courant de court-circuit	6,24 A	12,49 A
Puissance max. USB-A	5 V, 3,5 A / 9 V, 2 A / 12 V, 1,5 A Max.	5 V, 3 A
Puissance max. USB-C	5 V, 3,5 A / 9 V, 2 A / 12 V, 1,5 A Max.	5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 20 V, 2,25 A 45 W Max.
Poids	3,4 kg / 7,5 lbs	6,3 kg / 13,9 lbs
Température de fonctionnement	-10° C – 45° C / 14° F – 113° F	
Température de stockage recommandée	-10° C – 65° C / 14° F – 149° F	

\***REMARQUE** : La meilleure température de fonctionnement est de 25 °C / 77 °F.

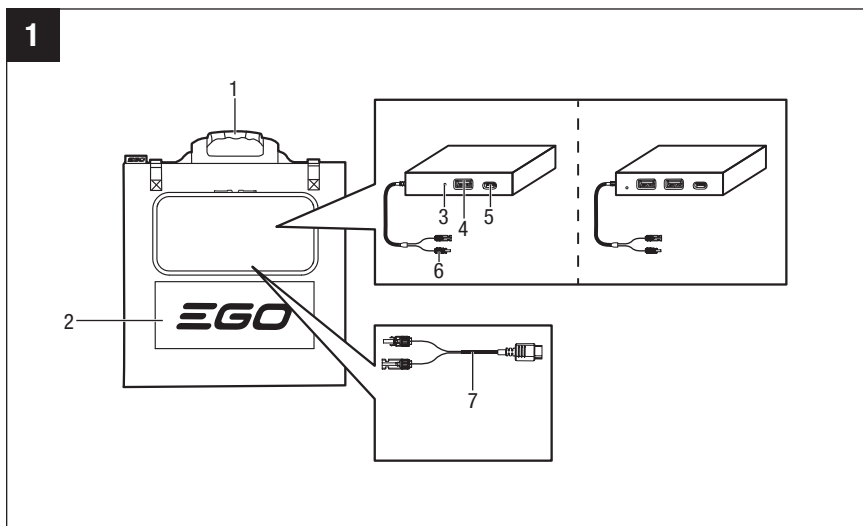
# LISTE DES PIÈCES

NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
Panneau solaire	1
Câble de charge MC4 à XT60	1
Mode d'emploi	1

# DESCRIPTION

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE PANNEAU SOLAIRE (Fig. 1)

Pour que ce produit puisse être utilisé en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur le produit et dans son mode d'emploi, et de bien maîtriser le projet que vous voulez réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et les consignes de sécurité qui s'y appliquent.



- |                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Poignée           | 5. Orifice de sortie USB-C      |
| 2. Pieds de support  | 6. Orifice de sortie MC4        |
| 3. Indicateur à DEL  | 7. Câble de charge (MC4 à XT60) |
| 4. USB-A Output Port |                                 |

**⚠ AVERTISSEMENT** : Pour que ce produit puisse être utilisé en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur le produit et dans son mode d'emploi, et de bien maîtriser le projet que vous voulez réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et les consignes de sécurité qui s'y appliquent.

### **Poignée**

Permet à l'utilisateur de transporter le panneau solaire quand il est replié.

### **Indicateur à DEL**

Indique l'état de fonctionnement du panneau solaire.

### **Orifices de sortie USB**

Pour connecter des périphériques USB.

### **Câble de sortie / de charge MC4 (MC4 à XT60)**

Permet de raccorder le panneau solaire à l'orifice d'entrée MC4/XT60 des stations d'alimentation électrique EGO compatibles.

## FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour causer de graves blessures.

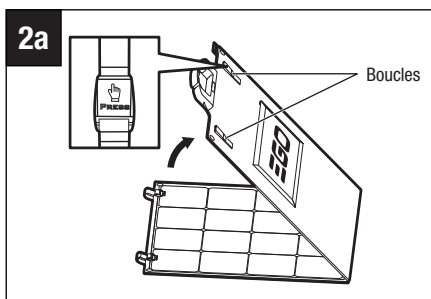
### APPLICATION

Vous pouvez utiliser ce produit pour faire ce qui suit :

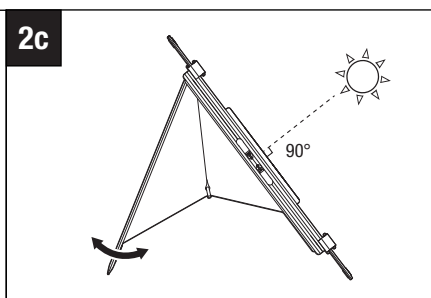
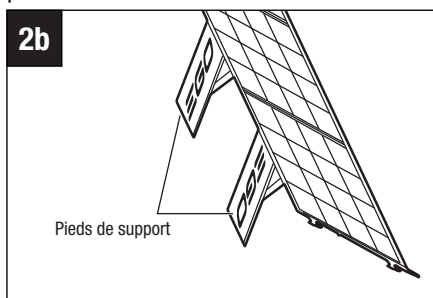
- Il fournit l'alimentation nécessaire au fonctionnement des dispositifs USB compatibles.
- Alimentation de la station d'alimentation électrique EGO Nexus ou d'autres stations d'alimentation électrique EGO compatibles pour le stockage de l'énergie.

### INSTALLATION DU PANNEAU SOLAIRE (Fig. 2)

1. Désengagez les boucles pour déplier le panneau solaire (Fig. 2a).
2. Soutenez le panneau solaire avec les pieds de support (Fig. 2b).
3. Pour obtenir les meilleures performances possibles, réglez les pieds de support de manière à ce que le panneau solaire soit perpendiculaire à la lumière du soleil (Fig. 2c).



**REMARQUE :** Pour utiliser le panneau solaire au soleil de midi, il suffit de le placer à plat sur le sol.



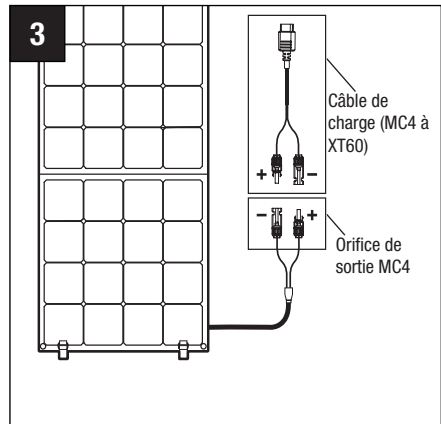
## RACCORDEMENT AUX APPAREILS USB

Le panneau solaire convertit la lumière du soleil en électricité, ce qui permet à l'utilisateur de charger/d'alimenter une variété de dispositifs USB-A ou USB-C (5 V, 3,5 A / 9 V, 2 A / 12 V, 1,5 A Max.).

## RACCORDEMENT A LA STATION D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EGO (Fig. 3)

**REMARQUE :** Le panneau solaire ne peut pas être chargé par une station d'alimentation électrique, et il est protégé contre la charge inverse.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais plusieurs panneaux solaires en série ou en parallèle. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, des blessures graves ou des dommages au produit.



Le panneau solaire peut être connecté à la station d'alimentation électrique EGO Nexus PST3040/PST3040-FC (vendue séparément) ou à d'autres stations d'alimentation électrique EGO compatibles (à venir).

**REMARQUE :** L'adaptateur de charge solaire CH1800/CH1800-FC (vendu séparément) est nécessaire pour raccorder le panneau solaire à la station d'alimentation électrique EGO Nexus PST3040/PST3040-FC. Pour plus d'informations, reportez-vous aux modes d'emploi de la station d'alimentation électrique et de l'adaptateur de charge solaire.

**AVIS :** Lors de la connexion des câbles, assurez-vous toujours que le pôle positif est connecté au pôle négatif. Le non-respect de cette instruction pourrait endommager le panneau solaire.

1. Connectez le pôle positif (+) du panneau solaire au pôle négatif (-) du câble de charge (MC4 à XT60).
2. Connectez le pôle négatif (-) du panneau solaire au pôle positif (+) du câble de charge (MC4 à XT60).
3. Connectez l'orifice de sortie XT60 du câble de charge à des stations d'alimentation électrique EGO compatibles.

## INDICATEUR À DEL

Le panneau solaire comporte un indicateur à DEL à côté de l'orifice de sortie USB-A pour indiquer l'état du panneau solaire.

Indicateur à DEL	État de fonctionnement	Action
Allumé continuellement en rouge	Le panneau solaire est déplié et prêt à fournir de l'énergie.	Aucune action n'est nécessaire.
	La connexion entre le panneau solaire et votre appareil ou vos appareils est peut-être lâche.	Vérifiez que votre appareil est correctement connecté au panneau solaire.
Allumé continuellement en vert	Le panneau solaire alimente en électricité les dispositifs USB ou la station d'alimentation.	Aucune action n'est nécessaire.
	Le panneau solaire ne fournit pas d'électricité car la puissance de sortie ou la tension d'entrée n'a pas atteint la valeur requise.	Les ports USB et MC4 ne fournissent de l'énergie que lorsque la puissance de sortie atteint la puissance d'entrée des appareils connectés. Faites une inspection et assurez-vous que le panneau solaire est perpendiculaire à la lumière du soleil et qu'il est connecté aux dispositifs appropriés.
	Lorsque l'indicateur à DEL est vert mais que tous les ports de sortie USB et MC4 ne fournissent pas d'électricité, cela signifie que le panneau solaire est en état de surchauffe.	Lorsque la température est supérieure à 90 °C / 194 °F, le panneau solaire cesse de fonctionner automatiquement. Refroidissez le panneau solaire jusqu'à ce que sa température soit inférieure à 78 °C / 172,4 °F, et le panneau solaire recommencera à fonctionner.
Pas de voyant allumé	Le panneau solaire est plié.	Déployez le panneau solaire et exposez-le à la lumière du soleil.
	Court-circuit ou autres erreurs.	Contactez le service à la clientèle d'EGO.

# MAINTENANCE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors du nettoyage du panneau solaire, NE l'immergez PAS dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

## NETTOYAGE

Enlevez la poussière et les débris de la surface du panneau solaire à l'aide d'une brosse à poils doux. Puis essuyez la surface avec un chiffon à nettoyer humide.

## TRANSPORT ET RANGEMENT

- Assurez-vous qu'aucun appareil n'est connecté au panneau solaire avant de ranger ou de transporter celui-ci. N'empilez jamais d'objets lourds sur le panneau solaire.
- Nettoyez complètement le panneau solaire avant de le ranger. Rangez le panneau solaire à l'intérieur, dans un endroit sec qui est fermé à clé et/ou auquel les enfants ne peuvent pas avoir accès.
- Tenez-le à distance des agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardins et des sels pour faire fondre la glace.

# GARANTIE LIMITÉE D'EGO

## CONDITIONS ET DURÉE DE LA POLITIQUE DE GARANTIE

Chervon North America, Inc. (« Chervon North America ») accorde la Garantie limitée suivante pour les produits EGO à l'acheteur initial de produits EGO.

La période de garantie détaillée de chaque produit EGO est indiquée en ligne à l'adresse <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Veillez contacter le Service à la clientèle d'EGO en téléphonant au 1-855-EGO-5656 (appel gratuit)** à tout moment en cas de questions, si vous voulez vous prévaloir de la garantie ou si vous souhaitez obtenir une version sur papier de la garantie.

## GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE APRÈS-VENTE

Les produits EGO sont garantis contre tout défaut de matériel ou de fabrication à partir de la date d'achat au détail originale et pendant la période de garantie applicable.

Pour toute demande de garantie soumise correctement et dans les délais, si Chervon North America détermine qu'un produit est défectueux pendant la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, selon ce qui aura été déterminé par Chervon North America.

## COMMENT OBTENIR DE L'ASSISTANCE DANS LE CADRE DU SERVICE APRÈS-VENTE

Pour obtenir de l'assistance dans le cadre de la garantie (pendant la période de garantie applicable), veuillez contacter le service à la clientèle d'EGO en téléphonant au **1-855-EGO-5656 (appel gratuit)**. Lorsque vous demandez de l'assistance dans le cadre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original daté. Un centre de service après-vente agréé sera sélectionné pour évaluer et réparer le produit défectueux conformément aux conditions de garantie énoncées. Lorsque vous apportez votre produit au centre de service après-vente agréé, il se peut qu'une petite caution vous soit demandée lors du dépôt de votre outil. Cette caution est remboursable lorsque le service de réparation est considéré comme étant couvert par la garantie.

## LIMITATIONS ET EXCLUSIONS SUPPLÉMENTAIRES

Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur initial d'un produit à un revendeur agréé EGO, et elle ne peut pas être cédée. Les produits EGO ne sont pas considérés comme défectueux et la présente garantie ne s'applique pas lorsque le défaut invoqué est imputable à une cause autre que les défauts définis ci-dessus. Cette garantie est nulle et non avenue si le produit a été utilisé à des fins de location. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification, une réparation non autorisée, un contact avec un liquide, un incendie, un tremblement de terre ou toute autre cause externe ; par une utilisation du produit en dehors des instructions, spécifications ou directives d'EGO ; ou par un manquement à l'entretien ou à la maintenance convenable du produit. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures ou les bosses, ainsi qu'aux défauts causés par l'usure normale ou autrement dus au vieillissement normal du produit.

CETTE GARANTIE EXPRESSE EST DONNÉE EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI EST REJETÉE. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier qui ne peut être rejetée en vertu de la loi de l'État ou de la province est limitée à la période de garantie applicable définie au début de cet article. Le seul et unique recours en rapport avec l'achat, l'installation, l'utilisation et/ou la performance des produits EGO est la réparation ou le remplacement du produit selon la décision de Chervon North America. La responsabilité maximale de Chervon North America ne dépassera en aucun cas le prix d'achat payé pour le produit. CHERVON NORTH AMERICA NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, INDIRECTS OU PUNITIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PRÉJUDICES CORPORELS, LA MORT, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA PERTE DE BÉNÉFICES OU TOUT AUTRE DOMMAGE ÉCONOMIQUE. Cette garantie vous confère des garanties juridiques particulières, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient selon l'État ou la province. Étant donné que certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, ou le délai de prescription pour intenter certaines actions, il est possible que les limitations contenues aux présentes ne s'appliquent pas à consommateurs dans ces États ou provinces.



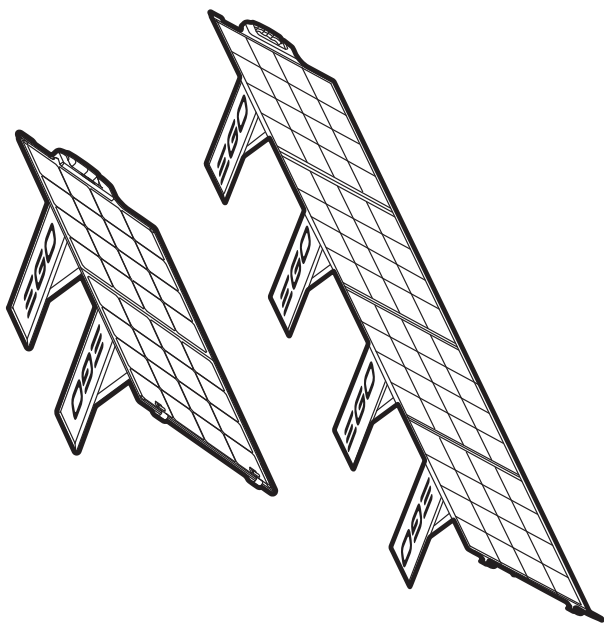
Cette garantie est soumise au droit du Michigan et doit être interprétée conformément au droit du Michigan sans tenir compte des principes de conflits de lois. Aucune action en justice ne pourra être intentée contre Chervon North America si elle n'est pas déposée dans un délai d'un (1) an après que le fondement de cette action en justice aura été connu, ou qu'il aurait dû l'être si une diligence raisonnable avait été exercée. Toute action non intentée dans les délais est réputée abandonnée.

Pour le service à la clientèle, contactez-nous en téléphonant au numéro suivant (appel gratuit) : **1-855-EGO-5656** ou **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service,  
769 Seward Ave. NW, Suite 102,  
Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO™

POWER<sup>+</sup> SOLAR PANEL™



MANUAL DEL OPERADOR

## PANEL SOLAR DE 100/200 W

MODELO NÚMERO SP1000/SP1000-FC/SP2000/SP2000-FC

**⚠ ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA Y COMPRENDA  
EL MANUAL DEL OPERADOR

## ÍNDICE

Símbolos de seguridad .....	37
Símbolos .....	38
Instrucciones de seguridad para el panel solar.....	39
Declaración de la FCC .....	40
Introducción.....	41
Especificaciones .....	42
Lista de empaquetamiento .....	42
Descripción .....	43-44
Utilización .....	45-47
Mantenimiento.....	48
Garantía limitada de EGO.....	49-51

# SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es alertarlo sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen una atención y comprensión minuciosas. Las advertencias de los símbolos, por sí mismas, no eliminan los peligros. Las instrucciones y las advertencias no sustituyen las medidas de prevención de accidentes que correspondan.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad en este Manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”. No seguir todas las instrucciones que se indican a continuación podría resultar en descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
	<b>PELIGRO</b> indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
	<b>ADVERTENCIA</b> indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	<b>PRECAUCIÓN</b> , utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.



## MENSAJES DE PREVENCIÓN DE DAÑOS E INFORMACIÓN

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, podrían causar daños al equipo u otros daños materiales. Antes de cada mensaje, aparece la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo a continuación:

**AVISO:** Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo y/o daños materiales.

## SÍMBOLOS

Esta página muestra y describe los símbolos que es posible que aparezcan en este producto. Lea, entienda y siga todas las instrucciones que se encuentran en el producto antes de intentar ensamblarlo y utilizarlo.

	Alerta de seguridad	Indica un peligro potencial de lesiones corporales.
	Lea y entienda el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.
W	Vatios	Alimentación
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
kg	Kilogramos	Peso
lbs	Libra	Peso
°C	Grados Celsius	Temperatura
°F	Grados Fahrenheit	Temperatura

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL PANEL SOLAR

- No doble el panel solar.
- No sumerja el panel solar en agua o cualquier otro líquido.
- No utilice ni almacene este panel solar cerca de fuentes de calor, tales como fuegos al descubierto o calentadores.
- No rasguñe el panel solar con objetos afilados.
- No intente desmontar el panel solar de ninguna manera.
- No ponga sustancias corrosivas en este panel solar.
- La fuente de alimentación externa cumplirá con los requisitos de fuente de alimentación limitada.
- El equipo se deberá utilizar en ubicaciones donde sea improbable que haya niños presentes.

## DECLARACIÓN DE LA FCC

1. Felicitaciones por su selección del PANEL SOLAR EGO. Este panel solar ha sido diseñado, concebido y fabricado para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.
  - 1) Este dispositivo no podrá causar interferencia perjudicial.
  - 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de la normativa podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**AVISO:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al circuito al cual el receptor esté conectado. Para obtener ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico de radio y televisión experimentado.

**Guarde estas instrucciones.** Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si le presta este producto a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

# INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su selección del PANEL SOLAR EGO de 100 W. Este panel ha sido diseñado, concebido y fabricado para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.

En caso de que tenga algún problema que no pueda resolver fácilmente, sírvase contactar al centro de servicio al cliente de EGO llamando al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante sobre el ensamblaje, la utilización y el mantenimiento seguros de su orilladora de arbustos. Léalo detenidamente antes de utilizar la orilladora de arbustos. Tenga este manual al alcance de la mano para poder consultarlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

USTED DEBERÍA ANOTAR TANTO EL NÚMERO DE SERIE COMO LA FECHA DE COMPRA Y GUARDARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA REFERENCIA FUTURA.

## ESPECIFICACIONES

Número Del Modelo	SP1000/SP1000-FC	SP2000/SP2000-FC
Potencia pico	100 W	200 W
Celda solar	Sunpower	Sunpower
Laminación de las celdas	ETFE	ETFE
Eficiencia de las celdas	≥23%	≥23%
Tensión a la potencia máx.	19,2 V	19.2 V
Corriente a la potencia máx.	5,2 A	10,41 A
Tensión del circuito abierto	23 V	23 V
Corriente de cortocircuito	6,24 A	12,49 A
Potencia USB-A máx.	5 V, 3,5 A / 9 V, 2 A / 12 V, 1,5 A Max.	5 V, 3 A
Potencia USB-C máx.	5 V, 3,5 A / 9 V, 2 A / 12 V, 1,5 A máx.	5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 20 V, 2,25 A 45 W máx.
Peso	7,5 lbs (3,4 kg)	13,9 lbs. (6,3 kg)
Temperatura de funcionamiento	14 a 113 °F (-10 a 45 °C)	
Temperatura de almacenamiento recomendada	14 a 149 °F (-10 a 65 °C)	

**\*NOTA:** La mejor temperatura de funcionamiento es de 77 °F (25 °C).

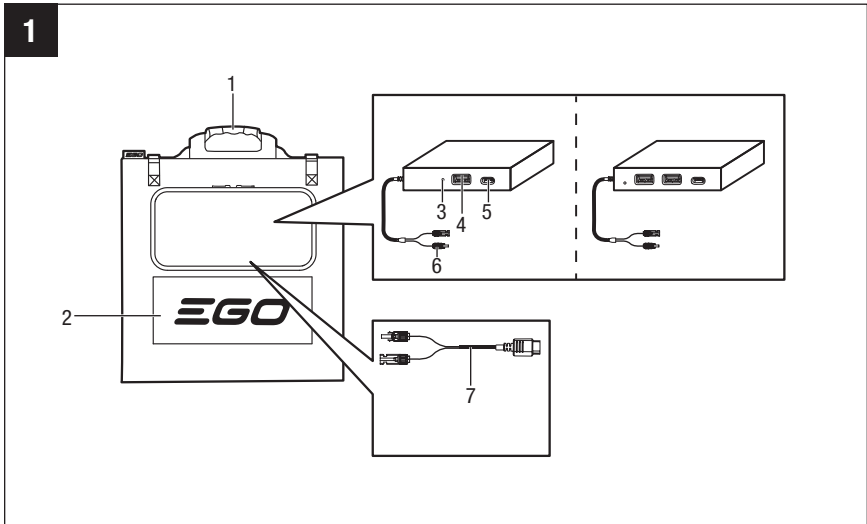
## LISTA DE EMPAQUETAMIENTO

NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
Panel solar	1
Cable de carga MC4 a XT60 cable	1
Manual del operador	1

# DESCRIPCIÓN

## CONOZCA SU PANEL SOLAR (Fig. 1)

El uso seguro de este producto requiere entender la información que se encuentra en el producto y en este manual del operador, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y todas las normas de seguridad.



- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Agarradera             | 5. Puerto de salida USB-C      |
| 2. Patas de soporte       | 6. Puerto de salida MC4        |
| 3. Indicador LED          | 7. Cable de carga (MC4 a XT60) |
| 4. Puerto de salida USB-A |                                |

**⚠ ADVERTENCIA:** El uso seguro de este producto requiere entender la información que se encuentra en el producto y en este manual de instrucciones, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las funciones operativas y reglas de seguridad.

### **Agarradera**

Permite al usuario transportar el panel solar cuando está plegado.

### **Indicador LED**

Indica el estado de trabajo del panel solar.

### **Puertos de salida USB**

Para conectar dispositivos USB.

### **Cable de salida MC4 / carga (MC4 a XT60)**

Conecta el panel solar al puerto de entrada MC4/XT60 de estaciones de energía EGO compatibles.

# UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

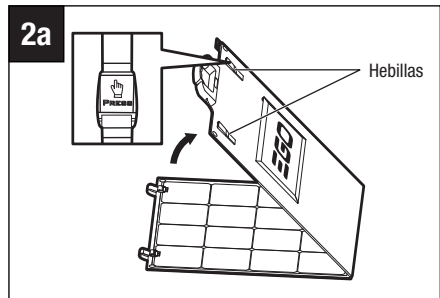
## APLICACIÓN

Usted puede utilizar este producto para los propósitos que se indican a continuación:

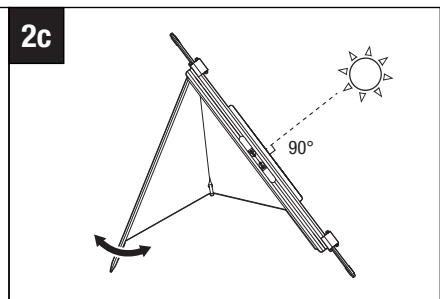
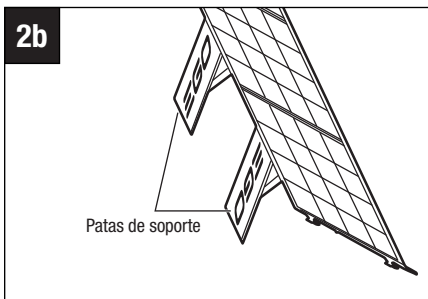
- Suministrar energía para utilizar dispositivos USB compatibles.
- Suministrar energía a la estación de energía EGO Nexus u otras estaciones de energía EGO compatibles para almacenar energía.

## CONFIGURACIÓN DEL PANEL SOLAR (Fig. 2)

1. Desacople las hebillas para desplegar el panel solar (Fig. 2a).
2. Eleve el panel solar con las patas de soporte (Fig. 2b).
3. Para obtener el mejor rendimiento, ajuste las patas de soporte en la posición adecuada para que el panel solar esté perpendicular a la luz solar (Fig. 2c).



**NOTA:** Para utilizar el panel solar en el sol de mediodía, usted puede simplemente colocarlo en posición plana sobre el piso.



## CONEXIÓN A DISPOSITIVOS USB

El panel solar convierte la luz solar en electricidad, lo cual permite al usuario cargar/ alimentar una variedad de dispositivos USB-A o USB-C (5 V, 3,5 A / 9 V, 2 A / 12 V, 1,5 A máx.).

## CONEXIÓN A LA ESTACIÓN DE ENERGÍA EGO (Fig. 3)

**NOTA:** El panel solar no puede ser cargado por la estación de energía y está protegido contra la carga inversa.

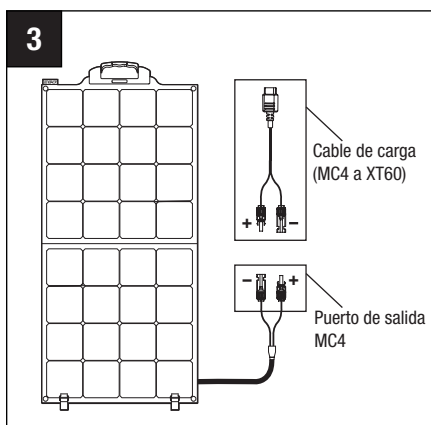
**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice nunca múltiples paneles solares en serie o en paralelo. Si no se sigue esta advertencia, el resultado puede ser descargas eléctricas, lesiones corporales graves o daños al producto.

El panel solar se puede conectar a la estación de energía EGO Nexus PST3040/PST3040-FC (vendida por separado) u otras estaciones de energía EGO compatibles (disponibles próximamente).

**NOTA:** Se requiere el adaptador de carga solar CH1800/CH1800-FC (vendido por separado) cuando se conecte el panel solar a la estación de energía EGO Nexus PST3040/PST3040-FC. Consulte los manuales de la estación de energía y del adaptador de carga solar para obtener más información.

**AVISO:** Cuando conecte los cables, asegúrese siempre de que el polo positivo esté conectado al polo negativo. Si no siguen estas instrucciones, es posible que se causen daños al panel solar.

1. Conecte el polo positivo (+) del panel solar con el polo negativo (-) del cable de carga (MC4 a XT60).
2. Conecte el polo negativo (-) del panel solar con el polo positivo (+) del cable de carga (MC4 a XT60).
3. Conecte el puerto de salida XT60 del cable de carga a estaciones de energía EGO compatibles.



## INDICADOR LED

El panel solar cuenta con un indicador LED ubicado junto al puerto de salida USB-A para indicar el estado del panel solar.

Indicador LED	Estado	Acción
Rojo continuo	El panel solar está desplegado y listo para suministrar energía.	No se necesita ninguna acción.
	Es posible que la conexión entre el panel solar y su dispositivo (sus dispositivos) esté floja.	Compruebe su dispositivo o sus dispositivos y asegúrese de que estén conectados adecuadamente al panel solar.
Verde continuo	El panel solar está suministrando energía a dispositivos USB o a una estación de energía.	No se necesita ninguna acción.
	El panel solar no está suministrando energía, ya que la potencia de salida o el voltaje de entrada no ha alcanzado el valor requerido.	Los puertos USB y MC4 suministran energía solo cuando la potencia de salida alcanza la potencia de entrada de los dispositivos conectados. Compruebe el panel solar y asegúrese de que esté perpendicular a suficiente luz solar y que esté conectado con los dispositivos adecuados.
	Cuando el indicador LED se ilumine en verde, pero no todos los puertos de salida USB y MC4 suministren energía, el panel solar estará sobrecalentado.	Cuando la temperatura sea superior a 194 °F (90 °C), el panel solar dejará de funcionar automáticamente. Enfríe el panel solar hasta que su temperatura esté por debajo de 172,4 °F (78 °C) y entonces el panel solar reanudará su funcionamiento.
Sin luz	El panel solar está plegado.	Despliegue el panel solar y expóngalo a la luz solar.
	Cortocircuito u otros errores.	Contacte a servicio al cliente de EGO.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando limpie el panel solar, NO lo sumerja en agua u otros líquidos.

### LIMPIEZA

Retire el polvo y los residuos de la superficie del panel solar con un cepillo blando. Luego, limpie la superficie con un paño limpio y húmedo.

### TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que no haya dispositivos conectados al panel solar antes de almacenarlo o transportarlo. No apile nunca objetos pesados sobre el panel solar.
- Limpie minuciosamente el panel solar antes de almacenarlo. Almacene el panel solar en un lugar interior seco que esté cerrado con llave y/o sea inaccesible para los niños.
- Mantenga el panel solar alejado de los agentes corrosivos, tales como productos químicos de jardín y sales anticongelantes.

# GARANTÍA LIMITADA DE EGO

## TÉRMINOS Y DURACIÓN DE LA PÓLIZA DE GARANTÍA

Chervon North America, Inc. (“Chervon North America”), proporciona la siguiente Garantía Limitada para los productos EGO al comprador original de productos EGO.

El período de garantía detallado de cada producto EGO se puede encontrar en línea en <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Sírvase contactar a Servicio al Cliente de EGO llamando gratis al 1-855-EGO-5656** en cualquier momento en que tenga preguntas o reclamos de garantía, o si desea obtener una copia impresa de la garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

Los productos EGO están garantizados contra defectos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra minorista original durante el período de garantía aplicable. Para cualquier reclamo de garantía presentado de manera adecuada y oportuna, si Chervon North America determina que un producto presenta algún defecto durante el período de garantía, dicho producto recibirá una reparación o un remplazo gratuitos, según lo determine Chervon North America.

## CÓMO OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio de garantía, dentro del período de garantía aplicable, sírvase contactar a servicio al cliente de EGO llamando gratis al **1-855-EGO-5656**. Cuando solicite servicio de garantía, deberá presentar el recibo de venta fechado original. Se seleccionará un centro de servicio autorizado para evaluar y reparar el producto si el mismo presenta algún defecto de acuerdo con los términos establecidos en la garantía. Cuando lleve su producto al centro de servicio autorizado, es posible que se requiera un pequeño depósito cuando deje allí su herramienta. Este depósito es reembolsable cuando se considere que el servicio de reparaciones esté cubierto bajo garantía.

## LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ADICIONALES

Esta garantía limitada se aplica solo al comprador original que realice la compra a un minorista EGO autorizado y no es transferible. Los productos EGO no serán considerados defectuosos, y esta garantía no se aplicará, en los casos en que el defecto por el que se presente el reclamo sea atribuible a cualquier causa que no sean los defectos definidos anteriormente en este documento. Esta garantía quedará anulada si el producto se ha utilizado para fines de alquiler. Esta garantía no se aplicará a daños causados por accidente, abuso, uso incorrecto, alteración, modificación, reparación no autorizada, contacto con líquidos, incendio, terremoto u otra causa externa; utilización del producto sin seguir las instrucciones, especificaciones o pautas de EGO; o no hacer servicio de ajustes y reparaciones o no mantener adecuadamente el producto. Esta garantía tampoco se aplica a los daños cosméticos, incluyendo, pero sin limitarse a ello, rasguñaduras o abolladuras; defectos causados por el desgaste por el uso normal o defectos que de alguna otra manera se deban al envejecimiento normal del producto.

ESTA GARANTÍA EXPRESA SE DA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO ESPECÍFICO, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS. Todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito específico, que no se puedan excluir bajo la ley estatal, están limitadas al período de garantía aplicable definido al comienzo de este artículo. El remedio único y exclusivo en conexión con la compra, instalación, uso y/o rendimiento de los productos EGO es la reparación o el reemplazo del producto tal y como lo determine Chervon North America. La responsabilidad máxima de North America no excederá en ningún caso el precio de compra pagado por el producto. CHERVON NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL USUARIO NI ANTE NADIE MÁS POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES, INDIRECTOS O PUNITIVOS QUE SURJAN DEL USO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LESIONES CORPORALES, MUERTE, DAÑOS MATERIALES, GANANCIAS PERDIDAS U OTROS PERJUICIOS ECONÓMICOS. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, o las limitaciones al tiempo para emprender ciertas acciones legales, por lo que las limitaciones contenidas en el presente documento no se aplican a los consumidores individuales de esos estados.

Esta garantía está sujeta a la ley de Michigan y se interpretará de acuerdo con dicha ley, con independencia de los principios sobre conflictos de leyes. No se emprenderá ninguna acción legal contra Chervon North America a menos que se presente dentro del plazo de un (1) año después de que se tenga conocimiento de la base de dicha acción legal o de la cual se debiera haber tenido conocimiento con el ejercicio de una diligencia razonable. Se considerará que se ha renunciado a cualquier acción legal que no se presente oportunamente.

Para obtener servicio al cliente, contáctenos llamando gratis al **1-855-EGO-5656** o en **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service,  
769 Seward Ave. NW, Suite 102,  
Grand Rapids, Michigan 49504.

